

Resolution in Support of Immigrant Students and their Families

Russian

Резолюция в поддержку учащихся-иммигрантов и членов их семей

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, Школьный округ города Бивертон является домом для многих детей-иммигрантов со всего мира, и наши школьники могут иметь или не иметь официальный иммиграционный статус.

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, Школьный округ привержен идее преуспевания каждого ученика и стремится расширить возможности всех школьников в достижении успеха после окончания школы.

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, Колонна Equity (Справедливость) в стратегическом плане округа подчеркивает его приверженность делу обучения всех школьников:

- Мы строим честные, безопасные и инклюзивные отношения с нашими разнообразными школьниками и их семьями.
- Мы предоставляем всё необходимое, чтобы все учащиеся преуспевали.

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, Совет директоров (Правление) хотел бы вновь подтвердить следующие правила:

1. Правило, АС, Недискриминация утверждает:

“Школьный округ не допускает дискриминацию или преследование на основе какой-либо признака охраняемого законом, в том числе, но не ограничиваясь, действительной или предполагаемой расы, цвета кожи, религии, пола, сексуальной ориентации, гендерной идентичности, пола выражения, национального или этнического происхождения, семейного положения индивида, возраста, умственной или физической инвалидности или предполагаемой инвалидности, беременности, семейного положения, экономического положения, статуса ветерана, или из-за ассоциации с любыми другими лицами, в рамках этих защищенных классов.”

2. Правило JFCF, Дедовщина / Преследования / Запугивание / Издевательства, которое утверждает:

“Совет директоров стремится обеспечить безопасную, позитивную и продуктивную среду обучения. Дедовщина, преследование,

запугивание, угрозы, хулиганство и киберзапугивание среди учащихся строго запрещено и не допускается школьным округом”

И определяет “преследование, запугивание или издевательство” как:

“любой акт, который существенно влияет на образовательные права школьников, их возможности или производительность, на основе, но не ограничиваясь этим, статуса защиты личности в классе.”

3. Правило ADA, Справедливость, которое утверждает, что округ:
 - “создаёт и развивает инклюзивную и благоприятную среду для всех учеников, семей и сотрудников...”
 - При принятии решений, в целях обеспечения успеха школьников, учитывает мнение учащихся, членов их семей и общины, отражающих демографию школьного округа;”

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, Совет хотел бы еще раз подтвердить свою поддержку Закона DREAM, от 13 декабря 2010 года: “Школьный округ Бивертон поддерживает Закон DREAM и соответствующее законодательство, чтобы обеспечить учащимся иммигрантам путь к законному месту жительства и завершению их образования.”

И ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, персоналу запрещается использовать ресурсы округа для обеспечения соблюдения федерального иммиграционного законодательства в соответствии с ORS 181A.820 (1), в котором указываются:

“Ни одно правоохранительное учреждение или какое-либо политическое подразделение штата Орегон не использует средства, оборудование или персонал для обнаружения или задержания лиц, со стороны которых единственным нарушением закона является, то что они будучи лицами иностранного гражданства, присутствуют в США в нарушении федеральных иммиграционных законов.”

СЕЙЧАС, ПОЭТОМУ, ПОСТАНОВИТЬ, школьный округ города Бивертон обязан:

1. Обращаться справедливо со всеми учащимися, предоставляя все школьные услуги, включая, но не ограничиваясь, программу бесплатного и льготного питания, транспорт, консультирование и образование;
2. Создавать и развивать благоприятную среду для всех учащихся, семей и сотрудников;

3. При принятии решений, в целях обеспечения успеха школьников, учитывает мнение учащихся, членов их семей и общины, отражающих демографию школьного округа;
4. Соблюдать ORS 181A.820 (1) путем отказа использовать ресурсы округа для обнаружения или задержания лиц, со стороны которых единственным нарушением закона является, то, что они будучи лицами иностранного гражданства, присутствуют в США в нарушении федеральных иммиграционных законов.

и, **ПОСТАНОВИТЬ**, Заведующий должен обеспечить, чтобы общественность школьного округа Бивертон, включая всех родителей и учащихся, имела свободный доступ к информации о правилах и практике, поддерживаемых и подтвержденных этой резолюцией, относительно учащихся-иммигрантов.

и, **ПОСТАНОВИТЬ**, далее, Школьное правление Бивертон уполномочивает заведующего округом выполнять эту резолюцию и по мере необходимости, в поддержку закона DREAM и других соответствующих законодательств сообщать ее содержание.